

ספריי — אוצר החסידים — ליבאואויטש

שער  
שלישי

קובץ  
שלשלת האור

היכל  
תשיעי

# לקוטי שיחות

על פרשיות השבוע, חגים ומועדים

•

מכבוד קדושת

## אדמו"ר מנחם מענדל

זצוקלהה"ה נבג"מ זי"ע

שניאורסאהן

מליבאואויטש

•

שמות

(חלק א)



יוצא לאור על ידי מערכת  
„אוצר החסידים“

ברוקלין, נ.י.

770 איסטערן פארקוויי

שנת חמישת אלפים שבע מאות שמות ושם לבראיה



## LIKKUTEI SICHOT

Copyright © 2026  
by

KEHOT PUBLICATION SOCIETY®

770 Eastern Parkway / Brooklyn, New York 11213

(718) 774-4000 / FAX (718) 774-2718

[editor@kehot.org](mailto:editor@kehot.org) / [www.kehot.org](http://www.kehot.org)

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise, without prior permission from the copyright holder.

Kehot Publication Society® and the Kehot logo are registered trademarks of Merkos L'Inyonei Chinuch.

For dedications of the weekly Sichos, please contact us at: [dedications@kehot.com](mailto:dedications@kehot.com)

## פרק שמונה

בבידע גזירות צואמון, אין דעת זולבן פסוק, אין א ראי אן דער "וכל הבת תחיזו" אין ניט קיין קלענערע גזירה פון "כל הבו הילוד היורה תשיכו", אפטויטן ר"ל די נשמה אין איזוי הארב וויא אפטויטן דעת גות, אונ נאך ערגען. וויליל: קשה מיתה רוחנית יותר מミתה גשמית – א גיטטיקער טויט אין ער- גער פון א בערפרעלען טויט.

ב. די דערמאָנטע גזירה פון וְכָל הַבָּת  
תְּחִיּוֹן, צוֹ דָּעַרְצִיעַן אִידְיִישׁ קִינְדְּעַר אֵין  
לְעַבְּן-קָאָר פָּוּן מִצְרָים, אֵין אוּרְקָמָרְמוֹן  
אֵין דָּעַם כָּל הַבָּן הַילּוֹד הַיְאֹרָה תְּשִׁלְיָה  
כוֹנוֹן.

דער טײַך נילס איז געווען די  
עבודה זורה פון מצרים, צו ווועמען די  
מצריים האבן געדינט. די פשוטע סבה  
איז געווען, וויל נילס איז געווען  
זוייער קואָל פון פרנסה. איזן מצרים גייט  
ניט קײַן רעגן און די פעלדער ווערן  
אנגגעטָרָנְקָעָן פון דעם טײַך נילס.

אוֹן דָּאַס אִיז הַיאָוֶרֶה תְּשִׁלְיכָוָהוּ  
וּוֹאָס בָּאָדִיִּיט צְוַיִּי עֲנִינִים: א) גִּלוֹת  
מִצְרִים בְּגַשְׁמִוֹת — אַפְטוּטִין ר'ל דַעַם  
אַיִדִישָׁן גּוֹף. ב) גִּלוֹת מִצְרִים בְּרוֹחַנִּוֹת —  
אַרְיִינְוֹאָרְפָּן זַיִ אַיִן דַעַר עֲבוֹדָה זָהָא אָוֹן  
תְּעַנְגָּו פּוֹן מִצְרִים — אַפְטוּטִין ר'ל זַיְעַר  
נְשָׁמָה. וּוֹאָס יָאָר בְּאַשְׁטִיִּיט פּוֹן וּוֹאָל  
סְעַר וּוֹאָס אִיז דַעַר עֲנִינִי פּוֹן תְּעַנְגָּו  
וּוֹיְילִי מִים מַזְמִיחִים כָּל מִינֵּי תְּעַנְגָּו<sup>(3)</sup>.

2) דרך חיים פ"א (בשינוי לשון). זע אויך פירוש רשיי דברים בג. ט: "המחטיא לאדם קשה

מן ההרגו".

א. אויפן פסוק כל הבן הילוד היואר תשיליכו וויל הא בת תחיוון, פרעוגט מעז, צוליב וויאס האט פרעה געדאראפט אויספירן: וכל הא בת תחיוון (מען זאל לאון לעבן די טעכטער) – ער איז דאך אויסן געווען איז די נײַ-גאַבעוּרענע זיין זאל מען אַרְנִינְגָּאָרְפָּן אַיז טִיךְ, אָוֹן דאָס ווֹאָס ווּעָט זִיְּן מִיט די טעכטער האט אַים נִיט אַינְטַעַרְעָסִירֶט, אָוֹן פּוֹן דְּסֻם ווֹאָס ער פִּירֶט אָוִיס וְכָל הא בת תחיוון אַיז אַיז דָּאָר מְשֻׁמָּא אַז וְכָל הא בת תחיוון" אַיז אוּיד אַגְּזִירָה.

די דערקלעָרָנוּג דערפּוֹן אַיז: "תְּחִוּן"  
 אַיז דַּעַר טִיְּשָׁן אָוֹן דִּיּוֹק: אַיד זָאַלְטַ זַיִּי  
 לְאָוֹן לְעָבָן — בַּאֲלָעָבָן. דַּי זַעַלְבָּעַ  
 מְצָרְרִים, וּוּמְעַן פְּרָעה הָאָט אַנְגַּזְאָגַט  
 אָזָן זָאַלְן אַרְיִינְנוֹאָרְפּוֹן אַיְדִישָׁעַ קִינְדַּן  
 דַּעַר אַיִּן טִיּוֹר, בְּכָדִי אַפְּצָוּטְיוֹן רְלִי זַיְעַר  
 גּוֹף, הָאָט עַר זַיִּי אַיִּיךְ אַנְגַּזְאָגַט אָז דִּי  
 שָׁאָרִית הַפְּלִיטה קִינְדָּעַר וּוּעַלְכָּעַ וּוּעַלְן  
 בְּלִילְבּוֹן לְעָבָן (בְּגַשְׁמִיּוֹת), זָאַלְן זַיִּי — דִּי  
 מְצָרְרִים — מַחְיַי זַיִּין זַיִּי — דַּעֲרַצְיַעַן אַיז  
 זַיְעַר דַּרְךְ, אַיז לְעַבְנָסּוּגְ פָּוֹן מְצָרִים,  
 בְּכָדִי אַפְּצָוּטְיוֹן רְלִי זַיְעַר נַשְׁמָה.

דערמיט איז אויך פארשטאנדייך דער  
שינוי הלשון, ווּאָס צוּ דִּי אִידִישׁ מִילְּ  
דָּוֹת הָאָטּ פְּרֻעה גַּעֲזָגֶט נָאָר וּוְעָגָן נִיטּ  
טְשַׁעְפָּעָן דִּי בְּנוֹתָן – כַּדִּי לִיכְכָּטָעָר אָוִיסּ  
צּוֹפִירָן בַּיִּי זַיִּי דִּי גִּזְוָה פָּוּן אַפְּטוּיטָן דִּי  
זַיִּן – אַבְּעָר זַיִּי הָאָטּ עָרְנִיט גַּעֲזָגֶט  
תְּחִיּוֹן – נָאָר צַוִּי – זַיִּן בְּלִיְּבָן לעַבְּן.

און פון דעם וואס די תורה זאגט

ט) זו שמות רבים פ"א ית:

בשעת עם האנגלט זיך וועגן דער-  
ציען קינדער, דארף מען ניט און מען  
טאר ניט פארטרינקען זיין און דעם נוי  
LOSES – עבדה זורה פון לאנד. מען טאר  
ניט דערטרינקען ר"ל די קינדער אין  
דעם "תכלית" זוכן. דער אינציגער  
וועג צום לעבן איז דער פולשטיינדי-  
קער חינוך אין אונזער תורה – תורה  
חיים.

עם איז ניטה וואס צו קוקן אויך  
אנדערע עטלערן, וואס זיינער קינדער  
וועלן אוסטואקסן פאַרְזַּאָרְגַּטְעַ, דער  
וועט האָבן אַ הוּי, דער אַ קָּאָרָ, דער  
וועט זיינַן אַ דָּקְטָאָרָ, דער אַ לְּאָיעָרָ, אַן  
דער ווַיְינִיקְסְּטָן אַ שִׁירַ-פּוֹזְעַן. אַבעע  
אַן זַי ווּעַט שִׁיקָּן אִירְקִינְד אַן אַ יִשְׁיבָּה,  
וועט ער זיינַן אַ בְּטָלוֹן, ער ווּעַט נִיט  
קענען אַפְּלִוּ פּוֹזָן קִיןְשִׁירַ, ער ווּעַט  
גָּאָרָ נִיטְוִיסְטָן וְויִ מְעַן הַאלְטָאַ בְּעַרְשָׁטָל  
אַין האָנטָן.

דארף מען וויסן אַן דער אויבער-  
שטער איז דער זן ומפרנס לכל, אַן אַן  
מען ווּעַט טָאָן וואָס ער ווּיל – וּשְׁנַנְתָּם  
לבנִיר וּדְבָרָתָ בְּמַבְּשָׁתָר בְּבִיחָתָ  
וּבְלִכְתָּחָ בְּדַרְךָ וּבְשַׁכְּבָחָ וּבְקָומָךָ – וּוּעַט  
ער טָאָן וואָס מען בעט בְּיִ אִים – פָּאָרָ  
זִיךְ אַן פָּאָר דִּי קִינְדָּעָר.

מען דארף אַפְּגַעַבְן דעם קִינְד צַו  
אַ מלְמָד וואָס אַן אלְיַיָּן אַ לעַבְדִּי  
קָרָר דָּוָרָךְ תּוֹרָתָ חַיִם אַן וְחַי  
בְּהָם – אַין דִּי מְצֹוֹתָ פּוֹן תּוֹרָה, אַן  
דָּעָרָ מְלָמָד זָאָל אַזְוִי דָּעַרְצִיעַן דִּי  
קִינְדָּעָר אַוְפָּן לְעַבְנִסְזּוּעָגָ פּוֹן תּוֹרָה  
וּמְצֹוֹתָ אַן דָּוָרָךְ דָּעַם דּוֹקָא רָאַטְעַ  
וּוּעַט מְעַן דִּי אַיְגַעַנְעַ קִינְדָּעָר אַן  
דָּוָרָ זַי אוּיךְ דָּעַם גָּאנְצָן אִידְישִׁין  
פָּאָלָק.

גָּלוּתָ מִצְרָיִם אַיְזָ אַ שָׁרָשָׁ צַו אַלְעַ  
גָּלוּתָן<sup>4)</sup>. וּוּאָס פּוֹן דָעַם אַיְזָ פָּאַרְשְׁטָאַן-  
דִּיְקָ, אַזְ דִּי גּוֹיִרָה וּוּלְכָעָ זַיְנְעַן גַּעֲוָעָ  
אַיְזָ גָּלוּתָ מִצְרָיִם, זַיְנְעַן פָּאַרְאָן אַיְזָ אַלְעַ  
גָּלוּתָ, אוּיךְ אַיְזָ אַיְצְטִיקָן גָּלוּתָ, אַן  
אוּיךְ אַיְזָ אַונְזָעַר דָוָר.

אוּיךְ הַיִּנְטָ אַיְזָ דָאַ דָעַרְ פֿרָעָה מֶלֶךְ  
מִצְרָיִם, דַה. דִי בָּעַלְ-הַבְּתִישְׁקִיטָ אַן  
הַנְּהָגָה פּוֹן דָעַרְ לְאָנָדָ, וּוּלְכָעָ  
טָעַנְהָטָ, אַזְ מְעַן זָאָל אַרְיִינְוָאַרְפָּן  
אִידְישָׁעַ קִינְדָּעָר אַיְזָ פּוֹן מְנַהְגָי  
וּנְמוּסִי הַמִּדְנִיהָ, דִי קִינְדָּעָר זָאָל זַיְדָ  
טָוּנְקָעַן אַן זַיְן דָעַרְטְּרָנְקָעַן אַיְזָ טִיְּרָ  
וּוּאָס לוּטָ זַיְעָרָ מִיְּנוֹנָגָ גִּיטָ דָאָס דִי  
פְּרָנְסָה.

אַן מְעַן זָאָל אַיְנָמוּיְרָן אִידְישָׁעַ  
קִינְדָּעָר אַיְזָ דִי וּוּעַנְטָ פּוֹן פִּיתְוּם אַן  
רָעַמְסָ, דַה. אַרְיִינְטָאַן זַיְן אַיְזָ דִי  
עַנְנָמִים וּוּלְכָעָ זַיְנְעַן דִי שְׁטָאַרְקִיטָ  
אַן דָעַרְ הַוִּיפְטִיקָאָרָ פּוֹן דָעַרְ מִדְנִיהָ.

דָעַרְ מְעַן וּוּסָן, אַזְ דִי אַלְעַ טָעַנְוָתָ  
פּוֹן "הַבָּהָ נְתַחְכָּמָהָ לֹו – לְאַלְקִיחָם"<sup>5)</sup>  
קְוּמָעָן פּוֹן פֿרָעָה מֶלֶךְ מִצְרָיִם, וּוּאָס וּוּילָ  
עָס זָאָל נִיטְ בְּלִיְיָן קִיןְשִׁירַ שְׁרִידָ וּפְלִיטָ  
רְאַל, פּוֹן אִידְישְׁקִיטָ, פּוֹן אִידְישָׁעַ נְשָׁ  
מוֹתָ, אַן דָוָרָ דָעַם אוּיךְ פּוֹן אִידְישָׁעַ  
גּוֹפִים.

וּבְמִילָאָ, דָעַרְ מְעַן זַיְדָ שְׁטָעַלְן מִיטָ  
דָעַרְ גְּרוּסְטָעַר שְׁטָאַרְקִיטָ אַנְטְּקָעַגָּן זַיְיָ  
נְעַ גּוֹיָתָ אַן מְחַנְקָ זַיְן דִי קִינְדָּעָר  
בָּרוּחָ יִשְׂרָאֵל סְבָא.

דַלְפּוּעַלְ מִינְטָ דָאָס:

4) בראשית רבה פט"ז. ל'קוטי תורה  
להאריז"ל פ' תצא. ד"ה קול דוד תש"ט (קונטרס  
סה).

5) שמות רבה פ"א, ט. סוטה יא, א.

שטער האט געהיסון, אונ דער אויבער-  
שטער ווועט פֿאַרְזָאָרגָן דִי קִינְדָּעָר אָוּן  
אויך דִי עַלְתְּעָרָן.

דּוֹקָא דָוָרָךְ דָעַם ווֹאָס מַעַן רַעֲכָנְט  
זִיךְרָה מִיט גַזְוִירָה פֿרְעָה, רַאֲטָעְוּוּט  
מַעַן דִי אַיְגָעָנָעָ קִינְדָּעָר אָוּן מַעַן  
בְּרַעְנָגָט אָוִיךְ דִי גָאָולָה כְּלִילָת צָם  
גָאָנְצָן אִידְישָׁן פֿאָלָק, דָוָרָךְ מַשִּׁיחָ צָדָקָן  
נוּ, בְּקָרְבָּן מַמְשָׁ.

(משיחות חגה"פ, תש"יב, תש"יד)

ו. אויפָן פֿסָוק כָל הַבָּן גּוֹי תְּחִיּוֹן,  
שְׁטִיטִית אַין הַגְּדָה, וְאַתְּ עַמְלָנוּ אָלוּ הַבָּבָן  
נִים שְׁנָאָמָר כָל הַבָּן גּוֹי תְּחִיּוֹן.

די רַאיַי, "שְׁנָאָמָר" אַין נִיטָן אָוּן עַמְלָנוּ  
גִיְתָן אוּרָפָן בְּנִים (ע"ד ווֹי דִי "כְמָה  
שְׁנָאָמָרָס" בְּיַי דִי אַנְדָּעָרָעָ לִימְדָדִים),  
וּוְאָרוּם אוּרָפָן דָעַם אַין נִיטָן קִין רַאיַי  
פֿוֹן דָעַם פֿסָוק. די רַאיַי אַין אַלְגָעָעָ  
גַזְוִירָות, אַז סְאַין גַעֲוָעָן אַצְרָה ווּעְגָן  
בְּנִים. אַבָּעָר אוּרָפָן דָעַם אַז בְּנִים אַין אָוּן  
עַמְלָן — בְּרַעְנָגָט עַר נִיט קִין רַאיַי.

אָוּן ווּיבָאָלֶד עַר בְּרַעְנָגָט נִיט אוּרָפָן  
דָעַם קִין רַאיַיות, אַין מְשֻׁמָּעָן אָז דָאָס אַין  
אַדְבָר פֿשְׁוּט, אָוּן ווּבָאָלֶד אָז דָאָס אַין  
אַדְבָר פֿשְׁוּט, דָאָרָף דָעַם אוּרָפָן נִיט  
הַבָּן קִין לִימְדָד פֿוֹן אַ פֿסָוק.

ז. דָאָס לְעַרְנָט אָנוֹן:

בְּכָדֵי אָז קִינְדָּעָר, אָוּן אַזְוִי אוּרָק תְּלָ—  
מִידִים (וֹאָס ווּעָרָן אַגְּנָעָרְפָן בְּנִים —  
כְּדָרְשַׁת הַסְּפָרִי) זָאָלָן זִין ווּי עַס דָאָרָף  
צַו זִין, מַזְוַיְן זִין עַמְלָן, מַעַן מַזְוַיְן אוּרָפָן דָעַם  
הַאֲרָעוּוּן.

וּוְעַן אַיְנָעָרָהָאָט גַעְהָאַרְכְּזָאָמָעָ קִין-

(9) אוּרָפָן פֿסָוק וְשְׁנָגָתָם לְבָנִיךְ, דְבָרִים ו, ז.

ה. אַזְוִי ווּי גַלְוָתָן מַצְרָים אַיְזָן דָעַר  
שְׁוּרָשָׁן צַו אַלְעָ גַלְיוֹת, ווֹאָס דָעְרָפָאָר  
זִין גַזְוִירָות ווֹאָס זִין גַעְוּעָן גַעְוּעָן  
דָאָן, פֿאָרָאָן אוּרָק הַיְינָט, ווֹי אוּבָנָן  
דָעְרָמָאָנט, אַזְוִי אוּרָק ווּעְגָן דִי גָאָולָה  
שְׁטִיטִית<sup>6</sup>, כִּימִי צַאָתָךְ מַאֲרַץ מַצְרָים אַרְאָרָן  
נוּ נְפָלָות, אָז דִי גָאָולָה הַעֲתִידָה ווּעַט  
זִין עַלְלָעָר צַו גָאָולָה מַצְרָים. דָאָס  
הַיִסְטָן, אָז אוּרָק דִי הַכְּנָוָת אָוּן עַנְיִינִים  
ווֹאָס בְּרַעְנָגָעָן דִי גָאָולָה, דָאָרָפָן זִין  
עַלְלָעָר צַו דִי זַעְלָבָעָ עַנְיִינִים ווֹאָס הַאֲבָן  
גַעְבָּרָאָכָט גָאָולָת מַצְרָים.

אוּרָף גָאָולָת מַצְרָים שְׁטִיטִית<sup>7</sup>, בְשָׁכֶר  
נִשְׁמָן צְדָקָנִיות שְׁהָיו בָאָתוֹ הַדָּרָגָן גַעְגָּלוּ  
אַבָּוּתִינוּ מַצְרָים. ווֹאָס הַבָּן גַעְטָאָן דִי  
נִשְׁמָן צְדָקָנִיות? זִין הַבָּן אוּפְּגָעָעָ  
שְׁטָעָלָט אַדְוָרָ פֿוֹן אִידָן. בְשָׁעַת גַזְוִירָה  
פֿרְעָה, הַבָּן זִין גַעְטָעָנָהָט<sup>8</sup>, אָז מַעַן  
דָאָרָף זִין נִיט רַעְכָּעָנָעָן מִיטָּפְּרָהָס  
גַזְוִירָות, פֿוֹן כָל הַבָּן הַיְלָדָה הַשְּׁלִיכָה  
לִיכְוָהוּ, ווּבָאָלֶד אַז דָעַר אוּבָעָשְׁתָעָר  
הַאֲטָט גַעְהָיִיסָן, דָאָרָף מַעַן טָאָן ווּי דָעַר  
אוּבָעָרְשָׁטָר הַאֲטָט גַעְהָיִיסָן, נִיט מַאֲכָנָן  
דִיק קִין חַשְׁבָוּנָות ווֹאָס ווּעַט זִין דָעַר  
תְּכָלִיתָ פֿוֹן דָעַם. וּבְשָׁכֶר פֿוֹן דִי נִשְׁמָן  
צְדָקָנִיות זִין גַעְנָעָרָבָן אוּסְגָּעָעָ  
לִיְיָוָת גַעְוָאָרָן פֿוֹן מַצְרָם.

אַזְוִי אוּרָפָן אַיצְטָעָר, בְכָל מִדְינָה וּמִ  
דִינָה, וּבְפֿרְטָט אַין אַמְעָרִיקָע, דָאָרָף מַעַן  
נִיט לִיְגָן קִין אַכְטָ אַוִּיפָּ דָעַם קָאָרָ פֿוֹן  
דָעַר מִדְינָה, אָוּן מַאֲכָן חַשְׁבָוּנָות ווֹאָס  
וּעַט זִין דָעַר תְּכָלִיתָ וּכְוָן. מַעַן דָאָרָף  
מַחְנָק זִין דִי קִינְדָּעָר ווּי דָעַר אוּבָעָר —

6) מִיכָּה ז, טו.

7) סּוֹתָה יא, ב.

8) שָׁמְ יב, א.

אין דעם, וואס די ערשות מצוה אין דער תורה אין פרו ורבו, אין פאראן אַ ווארט פון אלטן רבינס חסידים, און לויט אַ צוויטן נסח – פון אלטן רבינ אַליען, און דער אינהאַלט פונעם ווארט אַיַּה: אַז דער סדר פון תורה אין אויך תורה – דער ערשותער יסוד אין תורה, און דער ערשותער יסוד אין דעם לעבען פון אַ אידן אַיַּה, אַז „איַן אַיך דארך מאָן נאָך אַ אַידן.“

זאגט מען צו יעדן אידן, אַז ער אַיַּה מוחיב צו האָרעווען אַיַּה מאָן נאָך אַ אַידן בְּכָל אָנוּ אַיַּה חינוך הכהש בפרט.

(המשך ליל ב' דהגה' פ' תשע"ז)

ט. מען האָט שוין גערעדט, אַז תינוע כות של בית רבן אַיַּה דער יסוד פון אידן.

וועגן דער מעלה פון לערנען מיט קליינען קינדער דוקא, געפינען מיר אַיַּה גمراאיי: ברום זכוו אָותוֹ האַיש ליטוב ויהושע בן גמלאַ שמו.

וואס האָט אויפגעטאן יהושע בן גמַּן לאָ?

גאָר פריער אַיַּה געווען דער סדר אַז ווער עס האָט געהאט אַ פָּטָעָר האָט ער מיט אַים געלערנט, און ווער עס האָט ניט געהאט קיין פָּטָעָר, האָט ער ניט געלערנט. האָט מען מתקן געווען, אַז עס זאלן זיין מלמדי תינוקות אַין ירושלים. דער נאָך האָט מען מתקן געווען עס זאלן זיין מלמדי תינוקות אַין יעדן פְּלָר, און מען זאל לערנען מיט אלעמען,

דער, ווען איינער האָט אַ השפעה אויך זינע תלמידים אַז אַיַּה ווארט וואס ער זאגט זיַּי אַיַּה שוין גענוג, זאל ער ניט מיינען אַז דערמיט האָט ער יוזא געוווען זיין אַרבעט. אוירד אַז דעם פָּאָל – מוז מען האָרעווען אויף זייער חינוך.

עמלנו – אַזאָה האָרעוואַנְיַּע, וואס תורה זאל דערויף זאגן אַז דאס הייסט געהאָרעוועט.

אַז בְּשַׁעַת עס זינען פָּאָרָן דִּי „עַמְלָנוּ-בָּנִים“, אַיַּה ניטאַ וואס נתפעל צו ווערן פון דער גזירה, כל הבן הילוד היוארה תשיליכו. מען גיטט דורך דִּי גזירה, אַז נאָך מעער, אַז חַם – דִּי קינדער וואס זינען געבעאן געוואָר – אַז זיך געהאָדעוועט בשעת הגזירה – היכירוהו תחליהַ. זיַּי זינען געווען דערקענט דעם ערשות וועלבע האָבוֹן דערקענט דעם אויבערשטן בְּיִם יַם סֻפָּה. ניט משה ואָהָרָן, ניט בני אָהָרָן, ניט די זקנִים אַז ניט דערGANZער דורך פון פָּאָרָן שעבוד, נאָך דִּי אִידִישׁ קינדער וואס מען האָט זיַּי אויפגעעהאָדעוועט מיט מסירות נפש, זיַּי דוקא היכירוהו תחליהַ, אַז אַין אַז אָופָן פון זה, זה אַילִי ואָנוּהוּ, אַנגעוויזן מיט פִּינְגָּעָר, כביבול.

ת. דִּי הָרָה אַיַּה ניט נאָך צו עלטערן וועגן זייער קינדער אַז צו מחנכים וועגן זייער תלמידים, נאָך דאס אַיַּה זיַּי אַזידן אַידן, וואָרום הוכח תוכיה את עמיטך אַיַּה אַ מצוה מז תורה, אַז פָּרָה ורבו אַיַּה אַ מצוה מז התורה, אַז פָּרָה ורבו מינט נאָך דִּי ערשות מצוה, וואס פָּרָה ורבו מינט ניט נאָך אַז גשמיות נאָך אוירד אַיַּה רוחניות.

איו ניט פאר זיין בבוד. ער דארף טאן  
העכברן עניין. לענבען מיט קינדער אלף  
כביית, קען א פשיטערער. רידין וועגן  
געטל אויף א חדר און א ישיבת איז  
שיך צו א משולח ניט צו אים. א. א. וו.  
— זאגט מען אים, איז דאס איז א חשבון  
איין נארמאלאע ציטין. בשעת א שריפה  
ד"ל, מאכט מען ניט קיין אסיפות ווער  
עס זאל לעשן די שריפה, נאר יעדערער  
טוט. יעדערער מוז טאן וואס ער קען  
אויף לעשן די שריפה.

פָּרָאָן וְאָס טַעַנְהָן, אָז עַר הַאָט  
שׁוֹיִן גַּעֲנוֹג גַּעֲהָאָרְעָוּעַט אָוִיף חִינּוּ  
הַכְּשָׁר, אַיְצְטָעַר זָאָל טָאָן אָז אַנְדְּרָעַר.  
אַנְגָּט מַעַן אִים, אָדָם לְעַמְלִי יוֹלָד, אָ  
מַעֲנְטָשׁ דָּאָרָף שְׁטַעַנְדִּיק הַאָרְעָוּעַן.  
בְּכָדִי צָו בָּאַרְעַכְתִּיקָן דִּי יִסּוּרִי  
הַנְּשָׁמָה וְאָס זִי הַאָט שְׁטַעַנְדִּיק עַל יִדִּי  
יִרְיִדְתָּה בְּגַחְפָּן<sup>13</sup>, דָּאָרָף עַר שְׁטַעַנְדִּיק  
הַאָרְעָוּעַן, וּוֹאָרָם דִּי וּוֹילִיעַ וְאָס עַר  
הַאָרְעָוּעַט נִיט, זַיְינָעַן דָּאָר דִּי יִסּוּרִי  
הַנְּשָׁמָה אַוְמִזְטָשׁ.

אוֹן אָזְוֵי וּוֹ דָאָס דָאָרְפֵּ זִיְּן מִיטֵּן  
אַלְיִין, אָזְוֵי דָאָרְפֵּ דָאָס אָוִיךְ זִיְּן<sup>14</sup> מִיטֵּן  
צָוְוִיטֵן, וּבְפִרְטָן בְּעֵנֵין הַחִינּוֹךְ: מַעַן  
דָאָרְפֵּ שְׂטְחָנוֹדֵק בְּגַרְעָנוֹזָן אַיְּן דָעַם.

ימש'וחת ש"פ צו, שוואן פורט, תשי"ד

יא. אין סיום פון היינטיקער סדורה שטיטיט, איז משה רבנו האט געפרעגט בי דעם אויבבערטון, למא בבראמעה לאצט זהה, אונן אויניפ דעם האט

13) ראה מכתב הנדפס בסוף המאמר ד"ה  
באתי לגני תש"ג (סה"מ מלוקט ח"א ע' לח' איזילבר)

14) להעיר מבבא בתרא ח, ב: הא תליסר שניין

אין עלטער פון זעכץן-זיבבעץן יאר. בגין  
עס איז געkomען יהושע בן גמלא און  
ההאט מתקן געועען איז אומגעטום, איז  
יעידער מדינה און איז יעדר שטאט זאל  
מען לערנען תורה בחנמ, מיט קינדרע  
פונג פינ-זעקס יאר אלט און וויטער.<sup>12</sup>  
און צוליב דער תקנה איז ער זקור לטוב  
איין אלע דורך.

בשעת די ייעוסקעס-באלשעוווקעס  
האָבן פַּאֲרְבָּאָטָן צוֹ לְעָרְנָעָן תּוֹרָה, האָבן  
זַיִי נִיטְ פַּאֲרְבָּאָטָן דַּעַם לְעָרְנָעָן לְגַמְרָה.  
זַיִי האָבן גַּעֲטַעַנְהָשׁ אוֹ וּוֹעֵן דַּעַר קִינְדָּ  
רוּוּטָן וּוֹעֵן עַלְטָעָר, אָבָר דַּעַת, אָוֹן וּוּעַטָּ  
אוֹיְסְקְּלִילְיִיכְן צוֹ לְעָרְנָעָן, קָעָוּ מַעַן מִיטָּ  
אָים לְעָרְנָעָן. יִיְעָרָ פַּאֲרְבָּאָט אִין בָּאָ  
שְׁתָאָנָעָן נָאָר אָוִיפָּה דַּעַם לְעָרְנָעָן מִיטָּ  
קְלִילְיִינָעָן קִינְדָּעָר. אָוֹן אָוִיפָּה דַּעַם הָאָטָן מִעַן  
וַיְזִיר גַּעַשְׁטָעַלְטָן מִיְּטָן גַּרְעַסְטָן תּוֹקָף אָוֹן  
מִסְמִירָתָן נְפָשָׁן, וּוַיְיִלְלָ דַּעַר גַּאנְצָעָר קִיםָּ  
פָּפָן אַיְדָן, אִין אַפְּהָעַנְגָּיק אִין דַּעַם חִינְרוֹ  
פָּפָן דַּי קִינְדָּעָר יָאָרָן דַּקָּאָ.

אויר אויך היינט דארף מען זיך  
שטעלון מיטן שטארקסטן תוקט, אן דער  
הינוך פון די קינדער פון קלינינגוויז אן  
אלאל זיין על פי תורה תמיימה, אן קינגע  
פשרות, וויל אין דעם איז אפהענגיק  
דער גאנצער קייפ פון אידן.

ג. צוליב דער גראיסער וויכטיקיט  
פונן תינוקות של בית רבן, איזו יעדער  
איינער וואס קען טאן און העלפן איז  
דעט, דאָרֶפֶּעֶר האָרְעָוָשׁ (כְּנָ"ל בענין  
עמלנו) מיט זיין געלט, מיט זיין גוף און  
נַפְשָׁ, צו פֿאָרגֿרָעַסְעָרָן דעם חינוך  
בקשר

פארן וואס מאכן חשבונות, או דאס

12) **זע דארטן תוד"ה בבציר.**

איו אויך נאכן תירוץ פון וארא גו', האט נאך אלץ און ארט די טענה, למה הרעתה.

יג. אײַנער פון די טעמים אויף דעם אייז: הָגֵם מֵעַן דָּרְךָ תַּאֲקָעַ הָאָבָן דַּעַם שְׁבָעָד הַגְּלוֹת וּוַיְלַי דָּאָס אֵין אַכְנָה צֹ די גִּילּוּיִים דְּלֻעַתִּיד, פּוֹנְדְּעַסְטוּעָגָן, קָעָן מֵעַן דָּאָר דָּאָס אַכְבָּעָר אַוְמְבִּיטָן אַוְפָּינָן גִּיסְטִיקָן שִׁיעָבָּוּט.

וּוַיְ עַר דָּרְקְלָעָרֶט אֵין תּוֹרָה אָרוֹן<sup>16</sup> די אלעַ פרטִי הַשְׁכָּבָד פּוֹן וַיְמְרָרֶוּ אַת חַיִּים בַּעֲבוֹדָה קָשָׁה בְּחֻמָּר וּבְלַבְנִים וּבְכָל עֲבוֹדָה בְּשָׁדָה — אֵין רָחָנִיות: וַיְמְרָרֶוּ אַת חַיִּים הִיא הַתּוֹרָה כִּי הִיא חַיִּינוּ, בַּעֲבוֹדָה קָשָׁה דָא קָוְשָׁיא, בְּחֻמָּר דָא קָל וּחֻמָּר, וּבְכָל עֲבוֹדָה בְּשָׁדָה דָא בְּרִיאַתָּא, וּבְלַבְנִים דָא לִיבָּן הַלְּכָתָא,<sup>17</sup> עַיִן שֶׁם בָּאַרְכּוֹת.

יד. אָזְוֵי וּוַיְ דַעַם עַנִּין הַגְּלוֹת כְּפִשְׁוֹטוֹ קָעָן מֵעַן אַוְמְבִּיטָן אַוְיפָּיְךְ די עַנִּינִים בְּרוֹחָנִיתִי, אָזְוֵי אויךְ יִגְעַת וְטַרְדָּת הַפְּרָנָה (וּוֹאָס דָאָס אֵין דָעַר עִקָּר הַגְּלוֹת<sup>18</sup>) קָעָן מֵעַן אַוְמְבִּיטָן אַוְיפָּיְךְ יִגְעַת וְטַרְדָּא אֵין תּוֹרָה.

דָעַר עִקָּר פּוֹן טַרְדָּת הַפְּרָנָה אֵין דָאָר דָעַר רְבּוֹת מְחַשְּׁבּוֹת בְּלֵב אִישׁ<sup>19</sup>, בֵּין אָזְוֵי וּוַיְסִינְטִוִּי צֹ צֹ טָאָן — קָעָן מֵעַן דָאָס אַוְמְבִּיטָן אַוְיפָּיְךְ יִגְעַת וְטַרְדָּא אֵין תּוֹרָה, עַר זָאָל זִיךְרַי מִיְּגַע זִין אֵין תּוֹרָה, בֵּין אָזְוֵי אַיְם וּוּעַט וּוּעַרְן אָסְבָּרָא לְכָאָן, אָזְוֵי עַר וּוּעַט נִיטְקָעַנְעַן מִכְּרִיעַ זִין, וּוֹאָס דָאָס אֵין מִיְּגַע וּמְטַרִּיד בַּיּוֹתָר.

(16) מַטָּ. א.

(17) תּוֹרָה אָוֹר, ח. ד.

(18) דְּהָ מִם רְבִים תְּרֵלְזַ בְּתַחְלוֹתָו.

אִים דָעַר אַוְיבְּרָשְׁטָעֶר גַּעֲעַנְטְּפָעֶר (בְּתַחְלַת פֵּ' וְאָרָא): אַנְיָהוֹי, וְאַרְאָ גַּוִּי בְּאַל שְׁדֵי וְשְׁמֵי הַוִּי לֹא נַוְדָעַתְּ לָהּ גַּוִּי וַיְדַעַתְּ כִּי אַנְיָהוֹי.

וּוְעַרְטָ דָרְקְלָעָרֶט אֵין תּוֹרָה אָרוֹן<sup>20</sup>, אָזְ בֵּין מַתָּן תּוֹרָה אֵין אַנְטְּפָלְעַט גַּעַז וְאָרָן דָעַר שֶׁם הַוִּי (וּוֹאָס צֹ צֹ דִי אַבָּות אֵין עַר נִיטְנְגָלָה גַּעַוּוֹאָרָן), וּבְכָדִי עַס זָאָל קָעַנְעַן זִין דָעַר גִּילְוּי — וַיְדַעַתְּ כִּי אַנְיָהוֹי — הָאַט מַעַן גַּעֲמֹזּוֹת הָאָבָן דִי הַכְּנָה פּוֹן גַּלוֹת מְצָרִים — הַרְעָתָה לְעַמְּךָ הַזָּהָר.

אוֹן עַר פִּירְטָ דָאָרְטָן אָוִיס, אָזְ דָאָס אֵין אוֹרְטָה אַתְּ הַחֲזָרָן, וּוֹאָס צֹ צֹ אַכְנָה צֹ צֹ דִי גִּילּוּיִים פּוֹן לְעַתִּיד.

יב. יַעֲדָר עַנִּין אֵין תּוֹרָה אֵין אָזְ אַמְּתַעַר אָוֹן אָזְ אַיְבִּיקָר. פּוֹן דַעַם אָזְ פָּאַרְשְׁטָאַנְדִּיק, אָזְ אַקְשִׁיא אֵין תּוֹרָה, כָּאַטְשׁ סְאַיְן דָאָ אַוְיפָּיְךְ אִיר אַתְּ תִּירְזָא, פּוֹנְדְּעַסְטוּעָגָן בְּלִיבְטָן נָאָרָלְזָ אָזְ אַרְטָ אַוְיפָּיְךְ דָעַר קָשִׁיא.

— וּוַיְ בֵּין מַוְּחַד אַדְמָוִי הָאַט אַמְּלָל גַּעֲזָגָט אֵין אַשְׁבּוּעָותִי דִּיקְעָר הַתּוֹעָז דָוִת, וּוְעַגְן דָעַר קָשִׁיא וּוֹאָס שְׁטִיטִת אֵין תּוֹרָה הַחֲזִידָה, פָּאַרְוָאָס הָאַט מַעַן נִיט — קְבוּעַ גַּעֲוֹעַן שְׁמָחַת אָרָם שְׁבּוּעָות — זָמַן מַתָּן תּוֹרָתָנוּ, אָזְ וּוְבָאָלְדָן דִי קָשִׁיא שְׁטִיטִת אֵין תּוֹרָה, אֵין הַגָּמָע עַס אֵין פָּאָרָן אַוְיפָּיְךְ אִיר אַתְּ תִּירְזָא, פּוֹנְדְּעַסְטוּעָגָן אֵין נָאָרָלְזָ אַרְטָאָן אָזְ אַרְטָ צֹ צֹ אַגְּזָן אָזְ שְׁמָחַת תּוֹרָה זָאָל זִין שְׁבּוּעָות —

אוֹן אָזְוֵי אוֹרְקָדָא: וּוְבָאָלְדָן אָזְ קָשִׁיא לְמִהְרָעָתָה שְׁטִיטִת אֵין תּוֹרָה,

(15) נָה, ד.

מענערשע אַרבעט צו פְּרוּיעַן אָנוֹ  
פְּרוּיעַן-אַרבעט צו מענער, וְאָס דָּאַס  
איַז נִיט וְוי גַּעוּוֹיְנִילָּעַר.

איַז אַוְיךְ דָעַם עַנְיַן פָּוּן עַכְבּוֹתַ פְּרַקְטַּ  
דָאַרְפַּטְמַעְן אַיְבָּרְבִּיטִין דָאַס זָאַל זַיְן אַיְזַן  
רוֹחַנְיָהִת, אַז דִּי עַבְדָּה אַיְן תּוֹרָה וּמְצֹוֹת  
דָאַרְפַּטְמַעְן מַעַר וְוי דִי גַּעַוּוֹאַיְנָהִיט.

אוֹן אַזְוִי וְוי אַיְן עַכְבּוֹתַ פְּרַקְטַּ  
מִיּוֹת אַיְזַן דָאַר דִי אַרבעט פָּוּן פְּרוּיעַן  
גַּרְינְגַּעַר פָּוּן מַעַנְעַר-אַרבעט, וְאָרוֹם  
אִישׁ דָרְכָו לְכָבֵשׁ וְאַיְן אַשָּׁה דָרְכָה  
לְכָבֵשׁ<sup>21</sup>, פּוֹנְדַּעַסְטוּוֹעַגְן מִצְדָּעַם וְאָס  
עַס אַיְזַן נִיט וְוי זַיְעַר גַּעַוּוֹאַיְנָהִיט אַיְזַן  
דָאַס עַכְבּוֹתַ פְּרַקְטַּ.

אַזְוִי אַוְיךְ אַיְן רוֹחַנְיָהִת, אַז דִי עַבְדָּה  
אַלְיָוִן קָעָן זַיְן אַ קלִינִיקִיטַי, אַבָּאַר  
וּבְיָאָלֵד אַז צּוֹלֵבַי אִיר מַזְוּ עַר מְשַׁנָּה  
זַיְן זַיְן גַּעַוּוֹאַיְנָהִיט, פְּאַרְבִּיטַי דָאַס דִי  
עַכְבּוֹתַ פְּרַקְטַּ בְּגַשְׁמִוֹתַ.

אוֹן אַזְוִי וְוי עַס וּוּעָרֶט דָעַרְקַלְעַרְט  
אַיְן תְּנִיאָה<sup>22</sup> דָעַר טַעַם אַוְיךְ דָעַם וְאָס דִי  
גַּמְרָאָה<sup>23</sup> זַאְגַט, אַז הַשׁוֹנָה פְּרַקְטוּ מָה  
פְּעָמִים לְבָדָק וּוּעָרֶט אַנְגַּעַרְפָּן לֹא עַבְדָו  
אוֹן הַשׁוֹנָה פְּרַקְטוּ מָהָה פְּעָמִים וְאַחַד  
וּוּעָרֶט אַנְגַּעַרְפָּן עַוְבָּד אַלְקִים, אַז כָּאַטָּש  
דָאַס אַיְזַן דָאַר נִיט מַעַר וְוי נִאַר אַיְזַן  
מַאְלָ, נִאַר וּבְיָאָלֵד עַר אַיְזַן מְשַׁנָּה זַיְן  
טַבָּע, זַיְן גַּעַוּוֹאַיְנָהִיט, "שְׁבִימִים הַיִּ  
הַרְגִּילּוֹת לְשָׁנוֹת כָּל פְּרַקְטַּ מָהָה פְּעָמִים",  
הַיִּסְטַּע עַר עַוְבָּד אַלְקִים. (אוֹן דָוְרָק דָעַם  
אַחַד דָעַרְלָאָנְגָט עַר אַיְן יְחִידָה שְׁבַנְפָשָׁה.  
מָהָה פְּעָמִים — עַשְׁר כְּחֹות הַכּוֹלִים  
בְּעֶשֶׂר. מָהָה פְּעָמִים וְאַחַד — בְּחִנָּת

אַמְּאַל גַּעַזְגַּט, אֹז דָעַר שְׁוּעָרְסְטָעֶר  
טָאָגַפְן וּוֹאָךְ אַיְזַן בַּיִּים שְׁבָת. אַיְנִי  
מִיטָּן וּוֹאָךְ, וּוּעַן עַס וּוּעָרֶט בַּיִּים  
זַיְעַר אַ שְׁטָאַרְקָעֶר שְׁטוֹרָאָם פָּוּן שְׁכָל, עַס  
לוֹיְפָן סְבָרוֹת לְכָאָן וּסְבָרוֹת לְכָאָן, הָאָט  
עַר אַן עַצָּה — שְׁרִיְבָן, וְאָס אַוְתִּוּת  
הַכְּתָבָן זַיְנָעַן מְגַבְּלָדָעַם שְׁכָל-שְׁטוֹרָאָם,  
אַיְזַן עַס דָעַמְאַלְטַי לִיְכְּטָעַר מְכָרְיָעַ זַיְן.  
מָהָ שְׁאַיְן כַּן שְׁבָת, הָאָט עַר דָאַר נִיט דִי  
עַצָּה, מַזְוּ עַר זַיְרַי מִיְּגַע זַיְן בְּיוֹתָר, בַּיִּנְאָס  
עַר קָעָן מְכָרְיָעַ זַיְן.

אוֹן אַזְוִי וְוי עַס וּוּעָרֶט דָעַרְצִילְטַי<sup>19</sup>,  
אוֹז בְּשַׁעַת דָעַר מִיטְעַלְעַר רַבִּי פְּלַעַגְטַי  
זַאְגַן חַסִּידָה אַיְזַעְוָעַן זַיְעַר שְׁטָלַי,  
דָאַר פְּלַעַגְטַי עַר אַמְּאַל בְּשַׁעַת חַסִּידָה  
זַאְגַן: שאָ, שאָ. דָעַר רַבִּי (מְהֹרְשָׁ"ב) נַעַ"ע  
הָאָט עַס מְבָאָר גַּעַוּעַן, אַז דָאַס אַיְזַן  
גַּעַוּעַן אַוְיךְ אַיְנְצִוְשְׁטִילַן דָעַם שְׁכָל-  
שְׁטוֹרָאָם פָּוּן מְוֹת.

אַיְן פְּלוֹגַ, פְּאַרְוּזָס דָאַרְפַּטְמַעְן אַפְּ-  
שְׁטַעַלְעַן נְבִיעַת הַמוֹחִין?

נִאַר וְוי מַעַן הָאָט גַּעַרְעַדְט וּוּעַט מַעַן  
עַס פְּאַרְשְׁטִיּוֹן, וּוְיִילְמַצְדָּקָה נְבִיעַת הַמוֹחִין  
אַיְזַעְוָעַן אַפְּצַוְשְׁטַעְלַן זַיְר אַוְן מְכָרְיָעַ  
זַיְן בְּהַחְלָתָן. עַס קְוֹמֶט גְּלִיְיד נִאַר אַ  
טִּפְפְּרַעַה הַעֲמָקָה וּוּאָס בְּרַעְנָגְט אַפְּ-  
קְעַרְעַטְוָן סְבָרָא — וְוי דָעַר אַפְּטָעַר אַוְיסְ-  
שְׁפָרָאָר אַיְן מִיטְעַלְעַן רַבִּיְגָס מַאֲמָרִים:  
"דְּלָא כְּנַ"ל".

טוֹ. אַיְינָעַר פָּוּן דִי הוֹיְפְּטַעַנְיִנְמָן  
וּוְעַלְכָּעַ זַיְנָעַן גַּעַוּעַן בְּגַלְוָת מַצְרִים אַיְזַן  
"עַכְבּוֹתַ פְּרַקְטַּ". וְאָס מִינְיַטְעַט עַכְבּוֹתַ פְּרַקְטַּ  
— זַאְגַט דִי גַּמְרָאָה<sup>20</sup>, אַז זַיְיַהְבָּן גַּעַגְעַבָּן

(21) יְבָמָת סָהָ, ב.

(22) פְּרַקְטַּוּ.

(23) חֲגִיגָה ט, ב.

(19) הַיּוֹם יוֹם — דַּאְדָּר שְׁנִי.

(20) סְוֹתָה יָא, ב.

וועט מען עס פארשטיין בהקדים הי' דוע איז אינן א תורה-משל זייןען אלע פרטימ פון משל מתאים צום נמשל, ווארום דער משל איז נשתלשל מההמשל, במילא מזון דאך מתאים זיין אלע פרטימ.

וכמו"כ בהניל': חמור ווערט אַנגעע רופן דער גוף. אונן מען מאנט ביי אַ אידן עזוב תעוז עמו<sup>26</sup>, מיזאַל זיך ניט מסתפק זיין מיט עבדה ווועס איז שיך צו דער נשמה אַילען, נאָר מיזאַל מברור זיין אויך דעם גוף.  
אונן איז דעם זייןען פארען צוּוּי אופנים:

א) מאָן דעם גוף אויס חמור, מאָן אים פאר אַ מדבר — אתהפה.  
— עס איז דאָר ידוע דער סיפור, אַ בשעת דער אלטער רביה האָט געהאלטן ביי פאָרָן פון מעוזרטיש אַהֲיָם, איז גע-גאנגען הרב הקדוש הרב המלאך (דעם מעוזרטישער מגידס זוּן) באָגאליטן אַים. האָט דער מלאָך געזאגט צום בעל עגלה — מידאָרָפּ שמייסן די פערד אַז די פערד זאָלן וווערן אויס פערד. נאָר אַ נסוח: אַז די פערד זאָלן וויסן אַז זיין זייןען פערד. האָט דער אלטער רביה געזאגט, אַז עס איז אַים צוגעוקמען אַ דורך איזן עבדה, אונן האָט אַפְּגַעַלְיָגַט די נסיעה, אונן אַיבְּגַעַלְיָבִין נאָר אַ ציטט איזן מעוזרטיש —

(ב) זייןענדיק במחותו ווי ער איין, זאָל ער זיך כופּה זיין אונן משנה זיין רגילותו — אתהפה. אונן אויך

יחידה, ווועס למעלה איז דאס בחינת הכתה<sup>27</sup>).

טז. נאָר אַ פרט איז דאָ אין דעם, אַז ניט נאָר ווועס אויך דורך אַ גוינגעַע-עבודה, וויבאָל אַז עס איז אַן ענדע-רונג פון זיין געוואַוינהַיטי, פֿאַרְבִּיט דאס דִּי עַבְדָּת פֿרְקָה בְּגַשְׁמִוֹת אָוֹן ער הייסט עובד אלקִים;

נאָר מעערעַה, אַז אויך וווען דִּי דָּאָזִי-קע ענדערונג פון זיין געוואַוינהַיטי איז ניט איז אַ פֿנִימִוֹת, ד. ה. אַז בְּפֿנִימִוֹת פֿאַרְבִּילִיבַּט ער אַז זיין פֿרְיעַרְדִּיקָעַר רגילהַות, עס איז מער ניט ווועס ער נוּוִיט זיך בעל כרחוּ, האָט ער אויך דִּי מעלה פון עובד אלקִים.

דער טעם אויף דעם איז, וויליל דִּי פֿנִימִוֹת הרצון פון אַ אידן איז דאָר טוב, מער ניט שהיזה"ר אָונְסָן, איז אויך דעם מספיק אויך דִּי כְּפִי בע"כ<sup>28</sup>.

יז. לוייט דעם וועט מען אויך פֿאַרְ-שטיין, ווועס דער אלטער רביה ברענגן אַז תניא דעם משל הגمراָה פון "שוק של חמרים שנשכרים לעשר פרסי בזוזאָן ולאחד עשר פרסי בתרי זויי מפני שהוא יותר מרגילותם".

ולכואָורה איז ניט מובּן, פֿאַרְוָואָס דאָרָפּ ער ברענגן אַז תניא דעם משל פון דִּי חֲמָרִים, ער האָט גע-אָרָפּט ברענ-גען נאָר ווועס דִּי גְּמָרָא זאָגַט אַז דער מעלה פון השונה פרקו מהה פֿעַמִּים ואָחד; מז מען דאָר זאָגַן, אַז דער משל החמרים איז נוגע צום פֿאַרְשְׁטָאָנד פון ענין פון שינוי הרגילהַות וועגן וועלכוּ ער רעדט דָּאָרט אַז תניא.

(26) (24) זע ל'קוטי תורה ראה כב, ג. וש"ג.  
עמוד 32

(25) זע רמב"ם הלכות גירושין ט"ב.

זיך ניט מיט זיין רגילות צו פָּאָרָן מעָר ניט ווי עשר פרסי, און אַרְבָּעָט מיט אַים יותר מרגילותו.

אָזְוִי אִין אוַיְךְ אִין רוחניות, אָזְ הָגָם דער גוף אִין בְּמִצְבָּה הַחֲמָרִי כְּמוֹ שְׁהָוָא, פּוֹנְדָּעַסְטּוּעַגְּן, דּוֹרָר דָּעַם וּוְאָס עַר אִין כוֹפֶה דָּעַם חֲמָרִי הַגּוֹפָה בָּעֵל כְּרָחָו עַל כָּל פְּנִים, וּוּעָרֶת עַר אָוִיר אַנְגָּעָרָפָן עַוְבָּד אַלְקָיִם.

(משיחות ש"פ' ואראא, תש"י"א)

דּוֹרָר דָּעַם אַוְפָּן פּוֹן אַתְּכְּפִּיא, הַיִּסְטָעָר אָנוּ עַוְבָּד אַלְקָיִם.

אָנוּ דָּאָס אִין מְרוּמוֹ אִין דִּי פְּרָטִי

המשל פּוֹן שָׁוֹק שֶׁל חֲמָרִים:

דָּעַם חֲמָרִי הָאָט עַר נִיט גַּעֲקוּיפָּט, ד. ה. דּוֹרָר חֲמָרִי אִין נִיט גַּעֲוֹאָרָן זִיְנָעָר (ובنمישל הַוּעָדָה אַתְּהַפְּכָא), עַר הָאָט אַים מַעַר נִיט וּוְיַגְעַדְגָּעָן, ד. ה. אָזְ דָּעָר חֲמָרִי גַּעֲלִיבָן אִין זִין פְּרַיְעַרְדִּיקָן רְשָׁוֹת, אַבְּעָר פּוֹנְדָּעַסְטּוּעַגְּן רַעֲכָנֶת עַר